

ST. GEORGE EASTERN ORTHODOX CHURCH

8 Lowell Street

Lawrence, MA 01840

Very Rev. Edward Hughes, Parish Priest

Church Office Phone: (978) 685-4052

www.StGeorgeLawrence.org

HOLY EUCHARIST (COMMUNION) is ADMINISTERED ONLY to MEMBERS of the ORTHODOX CHURCH who have prepared themselves by prayer, fasting, and recent confession of sins.

“The means to confirm and strengthen Christian Hope are prayers, especially frequent and sincere prayer, confession of our sins, frequent reading of the Word of God, and above all, frequent communion of the holy life-giving sacraments of the Body and Blood of Christ.” *St. John of Kronstadt*

December 27, 2009

THE SUNDAY AFTER THE NATIVITY

ST. STEPHEN THE FIRST MARTYR

Tone -4

Eothina -7

THE TROPARION OF THE RESURRECTION in tone 4

When the women disciples learned the joyful message of the Resurrection from the Angel, they cast away parental sin, and proudly told the message to the disciples, proclaiming that death hath been spoiled and Christ our God hath risen, granting to the world great mercy.

THE TROPARION FOR THE SUNDAY AFTER THE NATIVITY in Tone 2

Proclaim, O Joseph, to David, the grandparent of God, the amazing wonders; for thou hast seen a Virgin great with child; for with the shepherds thou didst give glory, with the Magi thou didst worship, and by the angel it was revealed to thee. Wherefore, plead thou with Christ God to have our souls.

THE TROPARION of St. Stephen in Tone 4:

O First of strivers among the Martyrs, thy head was crowned with a kingly crown, through the struggles that thou didst endure for the sake of Christ God; for thou didst reproach the folly of the Jews, and therefore, didst see thy Saviour on the right hand of the Father. Wherefore, to him continuously plead for our souls.

THE TROPARION of the Nativity in Tone 4

Thy Nativity, O Christ, our God hath given rise to the light of knowledge in the world, for they who did worship the stars did learn from them to worship Thee, O Sun of Justice and to know that Thou didst come from the East of the Highest. Glory to Thee, O Lord.

THE TROPARION OF ST. GEORGE in Tone 4

As Deliverer of captives, & defender of the poor, healer of the infirm, champion of kings; victorious Great Martyr George, intercede with Christ our God for our souls' salvation.

THE KONTAKION of the Nativity in tone 3

Today the Virgin giveth birth to the Transcendent in essence; the earth offereth the cave to the unapproachable One; the angels with the shepherds glorify him; and the Magi with the star travel on their way; for a new child hath been born for our sakes, God before the ages.

THOSE IN NURSING HOMES and SENIOR CARE FACILITIES, Walter Phillips, Eva Elias, Josephine Samra Shiepe, Fred Kiamie, Marjorie Clarridge, Hanna Nakkoul.

THOSE ILL, IN PAIN, OR SHUT IN BY INFIRMITY: Michael Kargatis, Geraldine Deschênes, Vivian Runions, Michel Chuairy, Violette Chuairy, Pauline Barcellona, Elaine Orefice, Lorraine Kalil, Albert Kamal, Joseph Kamal, David Hadad, Nassif Hamaoui, Jeanette Hamaoui, Dearborn Samia, Wadad Hamuae, Geraldine Allaire, Christine Hassan, Gabriel Josiah Hassan, Caleb Hassan, Albert Hayek, Toni Orefice, F. Charles Cartier, Kim Goodspeed, Angela Scherer, Carole Farrell, Donna Najem Avakoff, Stephen Kamal, Mary Golightly, Jacob Malinchak, William Haddad, Lila Haddad, John Erban, Rose AbouHaidar, Elvyn Hajjar, Stacia Mullens, Sandra Widdall, Joanne Gray, Cheryl Brown, Joseph Palin, and John Ayoub.

THOSE IN DIFFICULT CIRCUMSTANCES, FAR AWAY, OR OTHERWISE IN NEED OF PRAYER: Tom Girardi, Warren & Elizabeth Ferris, Carl, Lauren, Caitlin, Aalin, Aidan Bellinger, Alice Samia, Carole Moured, Ann Balsamo, Alice Ziady and Carol Aberizk, Maria Morales, Miguel Angel Morales, Santo Thomas Morales, Santa Maria Morales, Anderson Miguel Morales.

FOR CONTINUED GOOD HEALTH & GOD'S BLESSINGS: George Touma & family; Gebran Touma & family; Jihad, Lynn, Janelle & Jacob Hajjar; George Haddad & Clara Coutermarsh.

DIVINE LITURGY will be celebrated on Friday morning for the Feast of the Circumcision of Christ and St. Basil the Great.

DIVINE LITURGY will be celebrated on Saturday for the Feast of St. Seraphim.

Dearborn Samia fell asleep in the Lord on Dec. 5. A memorial service is scheduled for him on Saturday, Jan. 2, at 11:30. **MAY HIS MEMORY BE ETERNAL!**

HOLY BREAD is available for those who would like to offer it in memory, or for the good health of someone, on anniversaries, birthdays, graduations, &cet. Anytime you would like to offer Holy Bread, consider buying from the Church rather than from one of the bakeries. Please contact Mrs. Ramza Touma for details.

THE LADIES' GUILD has those very wonderful \$5.00 gift certificates available again for Panera Bread. These have been very popular in past years. Don't wait until they run out.

WE STILL HAVE some frozen kibbeh and grape leaves and date bread which are available. Please see Ramza after Church to supply your freezer for Christmas.

THERE ARE ASSORTED SWEETS available for Christmas.

THE LORD'S PRAYER IN ARABIC

Abána ládhi fees samawát liyáta qáddas ismuk. Liyáti malakoótook. Lítakoon masheé'atook, kamá fis samáy kadhálik 'álal 'ard. Khúbzanal jówhary á'teenal yowm; wátrook lána ma aláina, kamá nátrooku náhnu leéman lána 'aláihy. Walá tudkhílna fy tájriba, lákin nájjeena meénash shareér.